

Ryske överbefälhavaren von Buxhoevdens kungörelse 2.4.1808 om finska officerares plikt att återvända till sina boställen.

(RA/Handlingar rörande kriget 1808-1809, kartong 10)

1808-1809 III 3.

20.

N<sup>o</sup> 4

P r o c l a m a t i o n .

De wid det nu conqueterade Finnlands Armée, tjånande Herrar Officerare, underrättas härigenom, att den som öfwer Finnlands Gränts är Swånfska Arméen följacttig, och ej innom tre weckor, råknadt ifrån denna dag, insinner sig på sit Boställe, eller hos någon af Herrar Landshöfdingar tillkiänna gifwer sin ankomst, uteslutes 1:mo ifrån den af Hans KÄJSEKREJON MAJESTÄT uti Proclamation af den  $\frac{21}{2}$  Martii innewartande år, bewilljade förman, att wid Finska Arméen, utan förändring, som den härtills af Swånfska Regeringen warit förordnad, under Des KÄJSEKREJON MAJESTÄTS Spira framdeles blifwa allernådigtst bibehållen. 2:do Blifwer des Lön och Boställe genast för KÄJSEKREJON Räkning disponerad, och 3:td kommer all des Egendom att confisqueras. Helsingfors Hög-  
quarter den  $\frac{21}{2}$  Martii 1808.  
2 April

General utaf Infanteriet, En Chef  
Commenderande Hans KÄJSEKREJON  
MAJESTÄTS Armée uti Fin-  
land, Krigs . Gouverneur uti Liff-  
Est. och Curland, Riddare af alla  
Keiserliga Ryska och Konungliga  
Preussiska Ordnar, samt Commendeur  
af den helige S. Jerusalems Orden

Grefwe BUXHOEVDEN.

**Ryske överbefälhavaren von Buxhoevdens kungörelse 2.4.1808 om finska officerares plikt att återvända till sina boställen.**

(RA/Handlingar rörande kriget 1808-1809, kartong 10)

**P r o c l a m a t i o n .**

De vid det nu conqueterade [= erövrade] Finnlands Armée, tjänande Herrar Officerare, underrättas härigenom, att den som öfver Finnlands Gränts är Sväniska Arméen följacktig, och ej inom tre veckor, räknadt ifrån denna dag, infinner sig på sit Boställe, eller hos någon af Herrar Landshöfdingar tillkänna gifver sin ankomst, uteslutes 1:mo ifrån den af Hans KÄJSERLIGA MAJESTÄT uti Proclamation af den 19/31 Martii innevarande år, bevilljade förman, att vid Finska Arméen, utan förändring, som den härtils af Sväniska Regeringen förordnad, under Dess KÄJSERLIGA MAJESTÄTS Spira framdeles blifva allernådigst bibehållen. 2:do Blifver dess Lön och Boställe genast för KEJSERLIG Räkning disponerad, och 3:tjo kommer all dess Egendom att confisqueras. Helsingfors Högquarter den 21 Martii/2 Aprill 1808.

General utaf Infanteriet, En Chef  
Commenderande Hans KEJSERLIGA MAJESTÄTS Armée uti Finland, Krigs-Gouverneur uti Liff-Est och Curland, Riddare af alla Kejsersliga Ryska och Konungliga Preussiska Ordnar, samt Commendeur af den helige S. Jerusalems Orden

Grefve B U X H O E V D E N